

# Sicherer Umgang mit Tür und Tor

Der Personen- und Funktionssicherheit von Türen und Toren kommt grosse Bedeutung zu. Deshalb müssen regelmässig Wartungs- und Unterhaltsarbeiten fachgerecht durchgeführt werden. Doch die Instandhaltung muss nach den Grundregeln der Arbeitssicherheit erfolgen, damit auch für das Wartungspersonal keine Gefährdungen entstehen. Text und Bilder: Hörmann AG

## Gefahren von Türen und Toren für Personen

umfassen vor allem das Einklemmen von Körperteilen, das Erschlagenwerden von einem abstürzenden Tor oder das Verletztwerden bei der Störungsbehebung und Instandhaltung. Um solchen Gefahren vorzubeugen, unterstützt und schult die Hörmann Schweiz AG ihre Vertriebspartner, aber auch Hauswarte und Liegenschaftsverwaltungen an Kursen und mit detaillierten Unterlagen zur Wartung und zum Unterhalt von Türen und Toren. Wichtige Eckpunkte dafür sind die Kenntnis und die Einhaltung von gesetzlichen Normen und Empfehlungen des Herstellers sowie Checklisten zum richtigen Vorgehen bei der Instandhaltung. Zudem kann Hörmann mit dem eigenen Service-Team Reparaturen und aufwändigere Unterhaltsarbeiten professionell und rasch in der ganzen Schweiz anbieten.

## Fachliche Qualifikation unerlässlich

Das A und O für einen sicheren Betrieb von Türen und Toren ist die regelmässige Wartung nach den Angaben des Herstellers sowie die Dokumentation dieser Arbeiten. Dabei ist die Überprüfung der Sicherheitseinrichtungen besonders wichtig, wie zum Beispiel die Fang-



Hörmann prüft Tore, Feuer- und Rauchschutztüren und Verladetechnik nach den gesetzlichen Bestimmungen, ganz gleich von welchem Hersteller.

Hörmann contrôle les portails, portes coupe-feu et anti-fumée ainsi que le système de chargement au regard des dispositions légales, quel que soit le fabricant.



Der Personen- und Funktionssicherheit von Türen und Toren kommt grosse Bedeutung zu. Deshalb müssen regelmässig Wartungs- und Unterhaltsarbeiten fachgerecht durchgeführt werden.

La sécurité des personnes et la sécurité fonctionnelle des portes et portails gagne en importance. Des travaux de maintenance et d'entretien appropriés doivent donc être réalisés régulièrement.

## CONSTRUCTION DE PORTES

# Portes et portails d'accès sûrs

La sécurité des personnes et la sécurité fonctionnelle des portes et portails gagne en importance. Des travaux de maintenance et d'entretien appropriés doivent donc être réalisés régulièrement. Mais la maintenance doit être réalisée selon les règles fondamentales de la sécurité au travail afin d'éviter tout risque pour le personnel de maintenance.

**Les dangers spécifiques aux portes et portails** sont surtout le coincement de membres, l'écrasement sous une porte qui tombe ou les blessures pendant les dépannages et maintenances. Pour prévenir de tels risques, Hörmann Suisse SA soutient et forme ses distributeurs, mais aussi les concierges et gérants immobiliers au travers de cours et de documents détaillés sur la maintenance et l'entretien des portes et portails. La connaissance et le respect des recommandations du fabricant et des normes légales ainsi que

les listes de contrôle sont donc essentiels pour effectuer des maintenances correctes. De plus, grâce à sa propre équipe de service, Hörmann réalise des travaux de réparation et d'entretien de plus grande envergure rapidement et de manière professionnelle partout en Suisse.

## Qualification professionnelle indispensable

La clé d'un fonctionnement sûr des portes et portails est la maintenance régulière selon les données du fabri-

cant et la documentation de ces travaux. Le contrôle des dispositifs de sécurité, comme par ex. les dispositifs de retenue, les barres de contact, la limitation de la force et de l'énergie de l'entraînement, les interrupteurs à pression, etc., s'avère donc particulièrement important. Pour cela, il importe que la personne qui effectue ces travaux de maintenance et d'entretien dispose des qualifications requises.

## Trop d'accidents

La sécurité des portes et portails

est une chose, la réalisation sans risques des travaux de maintenance nécessaires en est une autre. Chaque année, 25'000 personnes se blessent en Suisse en réalisant de tels travaux (pas uniquement dans le domaine des portes et portails). Certains accidents sont même mortels. Les accidents de travail surviennent de moins en moins au cours de la production, mais de plus en plus lors des travaux de révision, de dépannage et de nettoyage. Les éléments mobiles, les entraînements automatiques et les

vorrichtung, Kontaktleisten, Kraft- und Energiebegrenzung des Antriebs, Tippschalteneinrichtungen usw. Dafür ist es unerlässlich, dass die Person, welche die Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten ausführt, dafür auch fachlich qualifiziert ist.

### **Zu viele Unfälle**

Die Sicherheit der Türen und Tore an sich ist das eine, die gefahrlose Ausführung der dafür notwendigen Instandhaltungsarbeiten das andere. Bei solchen Arbeiten - nicht nur im Türen- und Torbereich - verletzen sich in der Schweiz jährlich rund 25 000 Personen, manche sogar tödlich. Arbeitsunfälle passieren immer seltener bei der eigentlichen Produktion, dafür aber umso häufiger bei Revisions-, Störungsbehebungs- und Reinigungsarbeiten. Türen und Tore mit ihren beweglichen Teilen, automatischen Antrieben und teilweise beträchtlichen Höhen sind in diesem Zusammenhang nicht zu unterschätzen.

Die Arbeit bei der Instandhaltung nach den fünf Grundregeln der SUVA ist auch in diesem Bereich massgebend:

#### **1. Planen**

Absprache mit allen zuständigen Personen, Berücksichtigung der technischen Unterlagen, klare Arbeitsaufträge.

#### **2. Sichern**

Betätigen der Sicherheitsabschaltung und Sicherung mit persönlichem Vorhängeschloss, Sicherung der Anlagenteile gegen Absturz, Sicherheitsabschränkungen.

#### **3. Geeignete Arbeitsmittel**

Nur geeignete Werkzeuge, die erforderlichen Sicherheitswerkzeuge und Hilfsmittel, z.B. Hubarbeitsbühne, einsetzen, alle notwendigen persönlichen Schutzmittel wie Schutzbrille, Helm usw. anwenden.

#### **4. Arbeiten wie geplant ausführen**

Nicht improvisieren, auch unter Zeitdruck nicht.

#### **5. Schlusskontrolle**

Übergabe des Objektes an die zuständige Person nach durchgeführter Schlusskontrolle mit Händedruck, Protokoll der ausgeführten Arbeiten führen.

Die Sicherheits- und Servicefachleute bei Hörmann Schweiz unterstützen Personen, die mit der Wartung und Instandhaltung von Tür- und Toranlagen befasst sind, mit Rat und Tat. Dafür steht die Service-Hotline 0848 463 762 oder 0848 HOERMANN während 24 Stunden an 7 Tagen in der Woche zur Verfügung. Dank Beratung oder direkter Unterstützung vor Ort sind die Hörmann-Partner wie auch die Endkunden immer auf der sicheren Seite bei Tür und Tor. ■

hauteurs parfois considérables ne doivent pas être sous-estimés. Le respect des cinq règles de base de la SUVA est également déterminant dans ce domaine :

#### **1. Planifier**

S'entretenir avec toutes les personnes responsables, tenir compte des documents techniques, mandats clairs

#### **2. Sécuriser**

Actionner l'interrupteur de sécurité et le protéger avec un cadenas personnel, protéger les éléments contre la chute, barrières de sécurité.

#### **3. Outils appropriés**

N'utiliser que des outils appropriés, les dispositifs de sécurité et moyens auxiliaires nécessaires, comme des nacelles, par ex. porter tous les EPI nécessaires (lunettes de protection, casque, etc.)

#### **4. Réaliser les travaux comme planifié**

Ne pas improviser, même en cas d'urgence.

#### **5. Contrôle final**

Remettre les travaux à la personne responsable après le contrôle final en se serrant la main et avec le procès-verbal des travaux réalisés.

Les experts en sécurité et en service de Hörmann Suisse assistent les personnes en charge de la maintenance et de l'entretien des portes et portails. La Hotline HÖRMANN est accessible au 0848 463 762 ou 0848, et ce 24h/24 et 7j/7. Grâce aux conseils ou au soutien direct sur place, les partenaires Hörmann ainsi que les clients finaux sont toujours en sécurité. ■